

וַיִּשְׁגֶּם וַיְדַבֵּר אֲלֵהֶם אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה:

اور-جا-پکڑا-انہیں اور-بولتا اور-بولا اُن-سے کو باتیں یہ
[H5381](#) [H1696](#) [H0413](#) [H0853](#) [H1697](#) [H0428](#)

کیں۔ باتیں یہی سے اُن نے اُس تو پہنچا پاس کے بھائیوں ملازم جب

וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו לָמָּה יְדַבֵּר אֲדֹנָי כַּדְּבָרִים הָאֵלֶּה חֲלִילָה לְעַבְדֶּיךָ
 اور-کہا-انہوں-نے اُس-سے کیوں بولتا-ہے آقا-میرا مطابق-باتوں-کے ان معاذ-اللہ بندوں-تیرے-کو
[H0559](#) [H0413](#) [H4100](#) [H1696](#) [H0113](#) [H1697](#) [H0428](#) [H2486](#) [H5650](#)

מַעֲשוֹתָי מִפְּנֵי הַיְהוָה: כַּדְּבָר הַזֶּה: אִם
 سے-کرنے سے-مطابق-بات-کے اِس
[H2088](#) [H1697](#)

کریں۔ ایسا خادم کے آپ کہ سکتا ہو نہیں کبھی ہیں؟ کرتے کیوں باتیں ایسی مالک [] ہمارے کہا، نے انہوں میں جواب

וַיֵּן דִּיקָה מִכֶּסֶף אֲשֶׁר מִצְאָנוּ בְּפִי אִמְתָּחַתֵינוּ הַשִּׁבְנוּ אֵלָיךְ מֵאֶרֶץ כְּנָעַן
 دیکھ چاندی جو پائی-ہم-نے منہ-میں تھیلیوں-اپنی لوٹائی-ہم-نے تجھ-کو سے-سرزمین کنعان
[H2005](#) [H3701](#) [H4672](#) [H6310](#) [H0572](#) [H7725](#) [H0413](#) [H0776](#)

וְאֵיךְ אֲנִי מְנַבֵּל מִכֶּסֶף אֲדֹנָיךְ אֲוִזָּה: אֲוִזָּה: אֲוִזָּה: אֲוִזָּה:
 اور-کیسے چرائیں-ہم سے-گھر آقا-تیرے-کے چاندی یا سونا
[H1589](#) [H0113](#) [H3701](#) [H2091](#)

چرائیں سونا یا چاندی سے گھر کے مالک کے آپ کیوں ہم پھر تو تھے۔ میں یورپیوں ہماری جو آئے لے واپس پیسے وہ سے کنعان ملک ہم کہ ہیں جانتے تو آپ گے؟

אֲשֶׁר יִמְצָא יָסוּד אֶת־אֲדֹנָי מֵעַבְדֶּיךָ וְנָמַת וְנָסַם אֲנַחְנוּ בְּהַיְהוּדָה אֶת־לֵאדָנִי
 جس پایا-جائے پاس-اُس-کے سے-بندوں-تیرے اور-مرے اور-بھی ہم ہو-جائیں-گے آقا-کے-لیے
[H4672](#) [H0854](#) [H5650](#) [H4191](#) [H1571](#) [H0587](#) [H1961](#) [H0113](#)

לְעַבְדֶּיךָ: גְּלָם
[H5650](#)

ہیں۔ [] غلام کے آپ سب باقی اور جائے ڈالا مار اُسے تو جائے مل پاس کے کسی سے میں خادموں کے آپ وہ اگر

וַיֹּאמֶר נָסַם עֲתָה כַּדְּבָרִיכֶם כֹּן־הוּא אֲשֶׁר יִמְצָא אֶת־יְהוָה
 اور-کہا بھی اب مطابق-باتوں-تمہاری-کے ایسے-ہی ہے جس پایا-جائے پاس-اُس-کے ہو-گا
[H0559](#) [H1571](#) [H6258](#) [H1697](#) [H1931](#) [H4672](#) [H0854](#) [H1961](#)

לִי עֲבָד יְהוָה וְאַתֶּם תְּהִיוּ נַקִּים: מִירָא גְּלָם אֲוִזָּה: אֲוִזָּה:
 میرا غلام اور-تم ہو-گے بے-قصور
[H1961](#) [H5650](#)

ہیں۔ [] آزاد سب باقی ہے۔ چرایا پیالہ نے جس گا بنے غلام میرا وہی صرف لیکن گا۔ ہو ہی ایسا ہے [] ٹھیک کہا، نے ملازم

וַיִּמְהָרוּ וַיִּזְרְדוּ אִישׁ אֶת־אִמְתָּחַתוֹ אִישׁ אֶת־זֶמֶן אֲרָצָה וַיִּפְתְּחוּ אִישׁ אֶת־אִמְתָּחַתוֹ:
 اور-جلدی-کی-انہوں-نے اور-أتاری بر-ایک-نے کو تھیلی-اپنی زمین-پر اور-کھولی بر-ایک-نے تھیلی-اپنی
[H3381](#) [H0376](#) [H0853](#) [H0572](#) [H0776](#) [H0376](#) [H0572](#)

دی۔ کھول بوری اپنی نے ایک بر دیں۔ رکھ پر زمین کر اتار بوریاں اپنی سے جلدی نے انہوں

וַיַּחְדָּשׁ בְּנִדְוָל הַחֵלָל וַיִּבְקְטֵן כִּלְהָ וַיִּמְצָא הַנְּבִיעַ בְּאִמְתָּחַת בְּנִימֹן:
 اور-تلاشی-لی بڑے-سے شروع-کیا اور-چھوٹے-پر ختم-کیا اور-پایا-گیا پیالہ تھیلی-میں بنیامین-کی
[H2664](#) [H3615](#) [H4672](#) [H1375](#) [H0572](#) [H1144](#)

پیالہ سے میں بوری کی یمین بن وہاں اور گیا۔ پہنچ تک بھائی چھوٹے سے سب آخرکار کے کر شروع سے بھائی بڑے وہ لگا۔ لینے تلاشی کی بوریاں ملازم نکلا۔

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------------------|-----------------------|---------|
| ויקראו | שמלתם | ויעמס | איש | על- | חמזו | וישבו | העירה: |
| اور-پھاڑے-انہوں-نے | کیڑے-اپنے | اور-لادا | بر-ایک-نے | پر | گدھے-اپنے | اور-لوٹے | شہر-میں |
| H7167 | H8071 | H6006 | H0376 | | H2543 | H7725 | |

گئے۔ آ واپس شہر کر لاد دوبارہ کو گدھوں اپنے وہ لئے۔ پہاڑ لباس اپنے میں پریشانی کر دیکھ یہ نے بھائیوں

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ויבא | יהודה | واחיו | ביתה | יוסף | והוא | עורנו | שם | ויפלג | לפניו |
| اور-آیا | یہوداہ | اور-بھائی-اُس-کے | گھر-میں | یوسف-کے | اور-وہ | ابھی | وہاں | اور-گڑے | سامنے-اُس-کے |
| H0935 | H3063 | H0251 | | H3130 | H1931 | H5750 | H8033 | H5307 | H6440 |

ארצה:

زمین-پر
[H0776](#)

گئے۔ گر بل کے منہ سامنے کے اُس وہ تھا۔ وہیں ابھی وہ تو پہنچے گھر کے یوسف بھائی کے اُس اور یہوداہ جب

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------|-----------------------|-----------------------|-----|
| ויאמר | لכם | יוסף | מה- | המעשה | הזה | אשר | עשיתם | הלא | ידעתם | כי- |
| اور-کہا | اُن-سے | یوسف-نے | کیا | کام | یہ | جو | کیا-تم-نے | کیا-نہیں | جانتے-تھے-تم | کہ |
| H0559 | | H3130 | H4100 | H4639 | H2088 | | | H3808 | H3045 | |

נחש
فال
دیکھتا-ہے
ادمی
جو
میری-طرح
کمنی:
[H5172](#)
[H0376](#)
[H3644](#)

ہے؟ دیکھتا علم کا غیب آدمی جیسا مجھ کہ جانتے نہیں تم کیا ہے؟ کیا کیا نے تم؟ یہ کہا، نے یوسف

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ויאמר | יהודה | מה- | נאמר | לאדני | מה- | נדבר | ומה- | נצטרק | האלהים |
| اور-کہا | یہوداہ-نے | کیا | کہیں-ہم | آقا-سے | کیا | بولیں-ہم | اور-کیا | ثابت-کریں-ہے-گناہی-ہم | خدا-نے |
| H0559 | H3063 | H4100 | H0559 | H0113 | H4100 | H1696 | H4100 | H6663 | H0430 |

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|
| מצא | את- | ענו | עבדיך | הננו | עבדים | לאדני | גם- | אנחנו | גם | אשר- | נמצא |
| پایا | کو | گناہ | بندوں-تیرے-کا | دیکھ-ہم | غلام | آقا-کے-لیے | بھی | ہم | بھی | جس-کے | پایا-گیا |
| H4672 | H0853 | H5771 | H5650 | H2009 | H5650 | H0113 | H1571 | H0587 | H1571 | H4672 | |

הנביע
پیالہ
ہاتھ-میں-اُس-کے
[H1375](#)
[H3027](#)

وہ صرف نہ ہیں، غلام کے آپ سب ہم اب ہے۔ ٹھہرایا قصوروار ہمیں نے ہی اللہ کہیں؟ کیا میں دفاع اپنے ہم اب کہیں؟ کیا ہم عالی، جناب کہا، نے یہوداہ گیا۔ مل پیالہ سے پاس کے جس

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|------|---------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ויאמר | חלילה | למי | מעשות | זאת | האיש | אשר | נמצא | הנביע | הוא |
| اور-کہا | معاذ-اللہ | مجھے | سے-کرنے | یہ | آدمی | جس-کے | پایا-گیا | پیالہ | ہاتھ-میں-اُس-کے |
| H0559 | H2486 | | | H2063 | H0376 | | H4672 | H1375 | H1931 |

יהודה
بو-گا
میرا
غلام
اور-تم
اور-تم
جاؤ
سلامتی-سے
آلہ-
پاس
باپ-اپنے-کے
آبیکم:
[H1961](#)
[H5650](#)
[H5927](#)
[H7965](#)
[H0413](#)
[H0001](#)

واپس پاس کے باپ اپنے سے سلامتی سب باقی تھا۔ پیالہ پاس کے جس گا ہو غلام میرا وہی صرف بلکہ کروں، ایسا میں کہ کرے نہ اللہ کہا، نے یوسف جائیں۔ چلے

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| וינש | אליו | יהודה | ויאמר | כי | אדני | ידבר- | נא | עבדך | דבר | באזני |
| اور-قريب-آیا | اُس-کے | یہوداہ | اور-کہا | التجا-ہے | آقا-میرے | بولے | براہ-کرم | بندہ-تیرا | بات | کانوں-میں |
| H5066 | H0413 | H3063 | H0559 | H0994 | H0113 | H1696 | H4994 | H5650 | H1697 | H0241 |

آدنی
آقا-میرے-کے
اور-نہ
بھڑکے
غصہ-تیرا
بندے-تیرے-پر
کیونکہ
تیری-مانند
فرعون-کی-مانند-ہے
کفرעה:
[H0113](#)
[H0408](#)
[H2734](#)
[H0639](#)
[H5650](#)
[H3644](#)
[H647](#)

مصر آپ اگرچہ کریں نہ غصہ پر مجھ دیں۔ اجازت کی کرنے بات ایک کو بندے اپنے کے کر مہربانی مالک، میرے کہا، کر آقرب کے یوسف نے یہوداہ لیکن ہیں۔ جیسے بادشاہ کے

| | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|-------|
| 19 | אָדני | שאל | את | עבדיו | לאמר | היש | לכם | אב | אז | אח: |
| | آقا-میرے-نے | پوچھا | سے | بندوں-اپنے | کہتے-ہوئے | کہا-ہے | تمہارا | باپ | یا | بھائی |
| | H0113 | H7592 | H0853 | H5650 | H0559 | H3426 | H0001 | H0251 | | |

ہے؟ بھائی اور کوئی یا باپ تمہارا کیا پوچھا، سے ہم نے آپ عالی، جناب

| | | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------|
| 20 | ונאמר | אל | אדני | יש | לנו | אב | זקן | וילד | זקנים | קטן | ואחיו |
| | اور-کہا-ہم-نے | سے | آقا | ہے | ہمارا | باپ | بوڑھا | اور-بچہ | بڑھاپے-کا | چھوٹا | اور-بھائی-آس-کا |
| | H0559 | H0413 | H0113 | H3426 | H0001 | H2205 | H3206 | H2208 | | H0251 | |

| | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| מת | וינתר | הוא | לבריו | לאמו | ואביו | אהבו: |
| مر-گیا | اور-بچا | وہ | اکیلا | ماں-اپنی-کا | اور-باپ-آس-کا | محبت-کرتا-ہے-آس-سے |
| H4191 | H3498 | H1931 | H0905 | H0517 | H0001 | H0157 |

چکا مر بھائی کا لڑکے اُس تھا۔ رسیدہ عمر باپ ہمارا جب ہوا پیدا وقت اُس جو ہے بھی بھائی چھوٹا ایک ہمارا ہے۔ بوڑھا وہ ہے۔ باپ ہمارا دیا، جواب نے ہم ہے۔ کرتا پیار سے شدت اُسے باپ کا اُس ہے۔ گیا رہ ہی اکیلا وہ اب ہوئے۔ پیدا بیٹے دو یہ صرف کے ماں کی اُس ہے۔

| | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------|----------|-------|
| 21 | ונאמר | אל | עבדיו | הזרדהו | אלی | ואשימה | עיני | עליו: |
| | اور-کہا-ٹو-نے | سے | بندوں-اپنے | لے-آؤ-اُسے | میرے-پاس | اور-رکھوں-گا | نظر-اپنی | آس-پر |
| | H0559 | H0413 | H5650 | H3381 | H0413 | | | |

سکوں۔ دیکھ اُسے خود مہیں تاکہ آؤ لے یہاں اُسے بتایا، ہمیں نے آپ عالی، جناب

| | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| 22 | ונאמר | אל | אדני | לא | יוכל | הנער | לעזב | את | ועזב | את |
| | اور-کہا-ہم-نے | سے | آقا | نہیں | سکتا | لڑکا | چھوڑنا | کو | اور-چھوڑے-گا | کو |
| | H0559 | H0413 | H0113 | H3808 | H3201 | H5288 | H0853 | H0001 | H0853 | |

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| אביו | ומת: |
| باپ-اپنے | اور-مرے-گا |
| H0001 | H4191 |

گا۔ جائے مر باپ کا اُس ورنہ سکتا، نہیں چھوڑ کو باپ اپنے لڑکا یہ دیا، جواب نے ہم

| | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|
| 23 | ונאמר | אל | עבדיו | אם | לא | יהר | אחیکم | הקטן | אחכם | לא |
| | اور-کہا-ٹو-نے | سے | بندوں-اپنے | اگر | نہیں | آئے-گا | بھائی-تمہارا | چھوٹا | تمہارے-ساتھ | نہیں |
| | H0559 | H0413 | H5650 | | H3808 | H3381 | H0251 | | H0854 | H3808 |

| | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| תספון | לראות | פני: |
| دوبارہ-کرو-گے | دیکھنا | چہرہ-میرا |
| H3254 | H7200 | H6440 |

ہو۔ ساتھ تمہارے بھائی چھوٹا سے سب تمہارا کہ گے سکو آ پاس میرے میں صورت اس صرف تم کہا، نے آپ پھر

| | | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 24 | ויהי | כי | עלینو | אל | עבדיו | אבי | ונוד | לא | את | דברי | אדני: |
| | اور-ہوا | کہ | ہم-گئے | پاس | بندے-تیرے | باپ-میرے | اور-بتایا | اُسے | کو | باتیں | آقا-کی |
| | H1961 | | H5927 | H0413 | H5650 | H0001 | H5046 | | H0853 | H1697 | H0113 |

تھا۔ کہا نے آپ جو بتایا کچھ سب انہیں نے ہم تو پہنچے واپس پاس کے باپ اپنے ہم جب

| | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|
| 25 | ונאמר | אבינו | שב | שב | לנו | מעט | אכל: |
| | اور-کہا | باپ-ہمارے-نے | لوٹ-کر | خریدو | ہمارے-لیے | تھوڑا | کھانا |
| | H0559 | H0001 | H7725 | H7666 | H4592 | H4000 | |

لاؤ۔ خرید غلہ کچھ کر لوٹ مصر کہا، سے ہم نے انہوں پھر

26 **וְזָמַר** اور-کہا-ہم-نے **לֹא** نہیں **נוכַל** ہو-سکتے-ہم **לְרַדַּת** جانا **אם-** اگر **ישׁ** ہے **אָחִינוּ** بھائی-ہمارا **הַקָּטָן** چھوٹا **אֲתָנוּ** ہمارے-ساتھ **וַיִּרְדְּנוּ** اور-جائیں-گے-ہم **H0559** **H3808** **H3201** **H3381** **H3426** **H0251** **H0854** **H3381**

כִּי- کیونکہ **לֹא** نہیں **נוכַל** ہو-سکتے-ہم **לְרַאֲוֹת** دیکھنا **פָּנָיו** چہرہ **הָאִישׁ** آدمی-کا **וְאָחִינוּ** اور-بھائی-ہمارا **הַקָּטָן** چھوٹا **אֲיִנָּנוּ** نہیں-ہے **אֲתָנוּ:** ہمارے-ساتھ **H3808** **H3201** **H7200** **H6440** **H0376** **H0251** **H0369** **H0854**

سکتے جا ہی تب ہم ہو۔ ساتھ بھائی چھوٹا سے سب ہمارا کہ ہیں سکتے جا پاس کے مرد اُس میں صورت اِس صرف ہم سکتے۔ نہیں جا سکتے ہم دیا، جواب نے ہم چلے۔ ساتھ ہمارے بھی وہ جب ہیں

27 **וַיֵּאמֶר** اور-کہا **עֲבָדָי** بندے-تیرے-نے **אָבִי** باپ-میرے-نے **אֵלֵינוּ** ہم-سے **אֲתָם** تم **יְדַעְתֶּם** جانتے-ہو **כִּי** کہ **שְׁנַיִם** دو **יְלֻדָּה-** جنے **לִי** میرے-لیے **H0559** **H5650** **H0001** **H0413** **H3045** **H8147** **H3205**

אֲשֶׁר:
بیوی-میری-نے
H0802

ہوئے پیدا بیٹے دو میرے سے راحل بیوی میری کہ ہو جانتے تم کہا، سے ہم نے باپ ہمارے

28 **וַיֵּצֵא** اور-گیا **הָאֶחָד** ایک **מִיָּאֲתִי** میرے-پاس-سے **וַאֲמַר** اور-کہا-میں-نے **אֶף** بے-شک **טָרַף** پھاڑا **טָרַף** پھاڑا **וְלֹא** اور-نہیں **רְאִיתִיו** دیکھا-اُسے-میں-نے **עַד-** تک **H3318** **H0259** **H0854** **H0559** **H0389** **H2963** **H2963** **H3808** **H7200** **H5704**

הִנֵּה:
اب
H2008

دیکھا۔ نہیں اُسے نے میں سے وقت اسی کیونکہ گا، ہو کھایا پھاڑا اُسے نے جانور جنگلی کسی ہے۔ چکا چھوڑ مجھے پھلا

29 **וַיִּלְקַחְתֶּם** اور-لے-جاؤ-گے **נִם-** بھی **אֶת-** کو **יָהּ** اِس **מֵעַם** سے-سامنے **פָּנָיו** چہرے-میرے-کے **וַיִּקְרְבוּ** اور-پہنچے-گی-اُسے **אֶסּוֹן** مصیبت **וַהֲוִירְתֶם** اور-اُتارو-گے **H3947** **H1571** **H0853** **H2088** **H6440** **H0611** **H3381**

אֶת- کو **שִׁבְתִּי** بالوں-سفید-میرے **בְּרַעַה** رنج-میں **שְׂאֵלָה:** قبر-میں **H0853** **H7872** **H7585**

گے۔ پہنچاؤ میں پاتال مارے کے غم کو بوڑھے مجھ تم تو پہنچے نقصان جانی سے وجہ کی جانے لے سے مجھ بھی کو اِس اگر

30 **וַעֲתָה** اور-اب **כִּבְאִי** جب-اؤں-گا-میں **אֶל-** پاس **עֲבָדָי** بندے-تیرے **אָבִי** باپ-میرے-کے **וְהַנֶּעֱר** اور-لڑکا **אֲתָנוּ** ہمارے-ساتھ **וַנִּפְשׁוּ** اور-جان-اُس-کی **H6258** **H0935** **H0413** **H5650** **H0001** **H5288** **H0854** **H3381** **H5315**

קְשִׁירָה بندھی-ہوئی-ہے **בְּנַפְשׁוֹ:** جان-میں-اُس-کی **H7194** **H5315**

اُن گے۔ دیں توڑ دم وہ تو ہے نہیں ساتھ میرے لڑکا کہ دیکھیں وہ اور جاؤں پاس کے باپ اپنے میں اگر اب عالی، جناب رکھی، جاری بات اپنی نے یہوداہ گے۔ دیں پہنچا تک قبر انہیں سے حرکت ایسی ہم کہ ہیں بوڑھے اتنے وہ اور بے منحصر پر زندگی کی لڑکے قدر اِس زندگی کی

31 **וְהִיא** اور-ہو-گا **כִּבְ-** جب-دیکھے-گا-وہ **כִּי-** کہ **אֵין** نہیں-ہے **הַנֶּעֱר** لڑکا **וְהַנֶּעֱר** اور-مرے-گا **וְהוֹלִידוּ** اور-اُتاریں-گے **עֲבָדָי** بندے-تیرے **אֶת-** کو **שִׁבְתִּי** بالوں-سفید **H1961** **H7200** **H0369** **H5288** **H4191** **H3381** **H5650** **H0853** **H7872**

עֲבָדָי بندے-تیرے-کے **אָבִינוּ** باپ-ہمارے-کے **בְּנֵינוּ** غم-میں **שְׂאֵלָה:** قبر-میں **H5650** **H0001** **H3015** **H7585**

اُن گے۔ دیں توڑ دم وہ تو بے نہیں ساتھ میرے لڑکا کہ دیکھیں وہ اور جاؤں پاس کے باپ اپنے میں اگر اب عالی، جناب رکھی، جاری بات اپنی نے یہوداہ گے۔ دیں پہنچا تک قبر انہیں سے حرکت ایسی ہم کہ ہیں بوڑھے اتنے وہ اور بے منحصر پر زندگی کی لڑکے قدر اس زندگی کی

32 **כִּי** **עֲבָדָהְךָ** **עָרַב** **אֶת־** **הַנְּעָר** **מֵעַם** **אָבִי** **לְאַמֵּר** **אִם־** **לֹא**
 کیونکہ بندے-تیرے-نے ضمانت-لی کی لڑکے-کی سے-پاس باپ-میرے-کے کہتے-ہوئے اگر نہیں
[H5650](#) [H6148](#) [H0853](#) [H5288](#) [H0001](#) [H0559](#) [H3808](#)

אָבִיאָנֹו **אֶלְיָה** **וְחַטָּאתִי** **לְאָבִי** **כָּל־** **הַיָּמִים:**
 لاؤں-گا-میں-اُسے تیرے-پاس اور-گناہگار-ہوں-گا-میں باپ-اپنے-کے-لیے سارے دنوں
[H0935](#) [H0413](#) [H2398](#) [H0001](#) [H3605](#) [H3117](#)

تک آخر کے زندگی میں پھر تو پہنچاؤں نہ واپس سے سلامتی اسے میں اگر گا۔ ہوں ضامن کا اس خود میں کہا، سے باپ نے میں بلکہ یہ صرف نہ گا۔ ٹھہروں قصوروار

33 **וְעַתָּה** **יְשֻׁב־** **נָא** **עֲבָדָהְךָ** **תַּחַת** **הַנְּעָר** **עָבָד** **לְאֹדֹנָי** **וְהַנְּעָר** **יַעֲלֶ** **עִם־**
 اور-اب اور-اب رے براہ-کرم بندہ-تیرا جگہ-پر لڑکے-کی غلام آقا-کا اور-لڑکا جائے ساتھ
[H6258](#) [H3427](#) [H4994](#) [H5650](#) [H8478](#) [H5288](#) [H5650](#) [H0113](#) [H5288](#) [H5927](#)

אֶחָיו:
 بھائیوں-اپنے-کے
[H0251](#)

جائے۔ چلا واپس ساتھ کے بھائیوں دوسرے وہ اور ہوں، جاتا بن غلام جگہ کی لڑکے اس کر رہ یہاں میں سنیں۔ گزارش کی خادم اپنے اب

34 **כִּי־** **אֵיךְ** **אֶעֱלֶה** **אֵל־** **אָבִי** **וְהַנְּעָר** **אֵינֶנִּי** **אִתִּי** **פֶּן** **אֶרְאֶה** **בְּרָע**
 کیونکہ کیسے جاؤں-میں پاس باپ-اپنے-کے اور-لڑکا نہیں-ہے میرے-ساتھ کہیں دیکھوں-میں بُرائی-میں
[H0413](#) [H5927](#) [H0001](#) [H5288](#) [H0369](#) [H0854](#) [H6435](#) [H7200](#)

אֲשֶׁר **יִמְצָא** **אֶת־** **אָבִי:**
 جو پہنچے-گی کو باپ-میرے
[H4672](#) [H0853](#) [H0001](#)

جائیں۔ بو مبتلا میں مصیبت اس وہ کہ گا سکوں کر نہیں برداشت میں ہوں؟ سکتا دکھا منہ کو باپ اپنے طرح کس میں تو ہوا نہ ساتھ میرے لڑکا اگر